

#### 4 ALBERT EMBANKMENT LONDRES SE1 7SR

Téléphone : +44(0)20 7735 7611 Télécopieur : +44(0)20 7587 3210

Lettre circulaire No 4228/Add.1 8 avril 2020

Destinataires: Tous les Membres de l'OMI

Organisations intergouvernementales

Organisations non gouvernementales bénéficiant du statut consultatif

Objet: Communication du Gouvernement du Royaume des Pays-Bas

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas a envoyé la communication ci-jointe<sup>\*</sup>, datée du 7 avril 2020, en demandant qu'elle soit diffusée par l'Organisation.

\*\*\*



En anglais seulement.



> Return address Postbus 20904 2500 EX Den Haag

To: The Secretary-General of the International Maritime Organization 4 Albert Embankment SE1 7SR London United Kingdom

Bestuurskern

Maritime Affairs Sea Shipping department

Den Haag Postbus 20904 2500 EX Den Haag

Contact

K. Metselaar Alternate permrep.

M+31(0)6-55292706 Kees.Metselaar@minienw.nl

Our reference

IENW/BSK-2020/67998

Enclosure(s)

2

Date

7 April 2020

Subject

Coronavirus (covid-19) outbreak

Dear Mr. Secretary-General,

On behalf of the director Maritime Affairs of the Ministry of Infrastructure and Water Management please find attached:

- An update of the Coronavirus (COVID-19) Contingency Plan and Guidelines (Rev.1) from the Netherlands Human Environment and Transport Inspectorate containing measures that are taken in relation to the certification of seafarers and the survey and certification of Netherlands flagged vessels (European part of the Kingdom of the Netherlands); and
- 2. A separate MAC COVID-19 Contingency plan and Guidelines from the Maritime Authority of Curaçao containing measures that are taken in relation to the certification of seafarers and the survey and certification of Netherland flagged vessels related to the register of Curaçao.

These measures are taken as a consequence of the many necessary restrictions that are taken worldwide, in particular on travelling, since the Coronavirus (COVID-19) outbreak and are notified to the Organization in response to IMO's Circular Letter No. 4204/Add.5/Rev.1 and Circular Letter No. 4204/Add.6.

It would be appreciated if you could bring this notification to the attention of the Contracting Governments.

Yours sincerely,

K. Metselaar

Alternate permanent representative of the Kingdom of the Netherlands to the IMO



Coronavirus (COVID-19) Contingency Plan and Guidelines Revision 1

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

Zwijndrecht Postbus 16191 2500 BD Den Haag

Contact

Human Environment and Transport Inspectorate

nsi-tez-kv@ilent.nl **Date**3 April 2020

#### **Scope**

Unless otherwise stated, this contingency plan applies to all ships flying the flag of the Netherlands (including fishing trawlers  $\geq$  75 meter).

Whilst compiling this section of the contingency plan and guidelines the Human Environment and Transport Inspectorate has taken IMO Circular Letter No.4204 up to Circular Letter No.4204/Add.6 of March 27<sup>th</sup> 2020 into account.

#### **Background**

Since the outbreak of the coronavirus disease in 2019 (hereafter referred to as 'COVID-19'), the Human Environment and Transport Inspectorate has received inquiries from ship-owners and Recognized Organizations (ROs) regarding postponement of inspections and extending the validity of mandatory certificates due to difficulties caused by the COVID-19 outbreak. This includes an extension of statutory certificates or postponement of bottom inspections as a result of unavailable dry-dock facilities as well as timely completion of ISM Internal Audits and ISM/ISPS/MLC periodical verifications on board ships as well as at the office (DOC-audits). Periodical verifications include the annual, periodical, intermediate, additional and renewal verifications. Interim and initial verifications are however excluded and, shall be dealt with on a case by case approach.

Certificates of Competency, Certificates of Proficiency and Minimum Safe Manning Documents are taken into account as well.

Travelling, both nationally and internationally, has become increasingly difficult as travel bans have been imposed. Combined travel restrictions given by governments and companies cause difficulties with providing ships surveyors. Furthermore, numerous shipyards are not able to accommodate ships, even for booked and planned inspections and surveys which require dry-docking.

Based on the above conditions, the Human Environment and Transport Inspectorate considers the COVID-19 outbreak to be a *force majeure* situation. For the Human Environment and Transport Inspectorate, the main focus is that ships registered under the flag of the Netherlands are able to continue to operate despite possible expired certificates caused by the current COVID-19 outbreak.

#### Survey and Certification of ships flying the Dutch flag

The shipowner is responsible for ensuring that all ships are operating according to all applicable regulations.

This provision is applicable to all statutory surveys and certificates.

Shipowners are advised to contact their RO for the extension of all class related certification services.

The shipowner shall verify as to whether the insurance and liability coverages remain in place following an extension of the validity of the certificates as described in this document.

The Human Environment and Transport Inspectorate has decided that all ships' statutory certificates which expire before **June 19**<sup>th</sup> **2020** will remain valid for **3 months** without approval from the Human Environment and Transport Inspectorate or the RO.

The extension will also apply to certificates issued by service providers conducting services on behalf of the Administration or RO, including, but not limited to service providers re-certifying life-saving equipment, fire-fighting equipment or radio equipment.

The subject ship certificates are not required to be replaced by new certificates on which the extended date of expiry is stated.

The above also applies in relation to expiration of the validity of certificates due to the fact that required annual / periodical / intermediate / renewal / additional surveys cannot be held within the expiry of the window by **June 19<sup>th</sup> 2020**. In such cases where surveys are to be held / completed outside the time window, Human Environment and Transport Inspectorate will agree with that. The appropriate text for restore shall be used in these cases. The scope of survey that is to be used, may be the same as if subject survey would have been held within the original window.

Furthermore, the annual ISM internal audits are postponed for **3 months**, as described in paragraph 12.1 of the ISM Code in cases where audits cannot be carried out due to travel restrictions imposed by the COVID-19 outbreak.

However, if the company wishes so an annual internal ISM audit may also be carried out on board by the crew:

The Master may audit the Engine Department and the Chief Engineer may audit the Bridge Department, if possible under remote supervision from qualified internal auditor/DPA from the Company.

When the COVID-19 outbreak is over, the Company should carry out a follow up audit of the ship.

Based on paragraph 19.3.5 of Part A of the ISPS Code, an extension of the validity of the ISPS certificate with three months is allowed for.

#### Remote inspection techniques / remote audits

The intention of the COVID-19 contingency plan and guidelines is to avoid remote surveys and / or audits. This is especially based on the fact that ship owners / managers are already very busy coping with the inherent consequences of

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

Date 3 April 2020 COVID-19. Also it is acknowledged that remote surveys and / or auditing will most probably take more time. Therefore, the Human Environment and Transport Inspectorate solely allows for remote survey and / or audits under following conditions;

- The initiative for remote survey / auditing must come from the ship owner / manager, with the agreement of the Master and the other personnel of the ship;
- The decision to accept and perform remote survey
  / audits is up to the RO. The RO shall have strict
  guidelines / requirements in order to assess if it is
  possible at all and the work shall be performed
  accordingly;
- 3. Remote survey / audits shall be in compliance with the relevant IACS requirements, procedures and recommendations;
- Remote survey / audits are only allowed where such is not in conflict with relevant statutory requirements;
- 5. As for remote auditing in relation to ISM-Code, ISPS Code and MLC, 2006 Convention: for now such is only allowed for annual DOC audits. (note: for company internal audits, see above)

Please note that the Human Environment and Transport Inspectorate has decided the above because of current exceptional circumstances. This is why above guidance is only valid for the period that these COVID-19 contingency plan and guidelines are in force.

#### Application to specific ship types

The provisions as stated above may also be applied to the following ship types:

- Any ship classed and certified under the Human Environment and Transport Inspectorate (SI Klasse);
- Any ship classed by Register Holland Classebureau Zeevaart;
- Sport fisherman's vessels; and
- Seagoing sailing passenger ships.

In cases where ships are intended to sail with passengers (e.g. sailing passenger ships and sport fisherman's vessels), taking into account the COVID-19 measures of the Dutch government and the RIVM in particular, this may lead to restrictions for the operation of the ship.

#### Reporting

ROs must keep track of all extensions granted.

For merchant ships: all extensions shall be reported afterwards by the RO and sent to: nsi-tez-kv@ilent.nl

For trawlers: all extensions shall be reported afterwards by the RO and sent to: <a href="mailto:visserij@ilent.nl">visserij@ilent.nl</a>

These COVID-19 Contingency Plan and Guidelines may be found on the website of the Human Environment and Transport Inspectorate (<a href="www.ilent.nl">www.ilent.nl</a>).

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

**Date** 3 April 2020 Shipowners and managers are encouraged to make a printed copy of this COVID-19 Contingency Plan as well as the Statement of this special arrangement for ships' survey and certification which can be found on <a href="https://www.ilent.nl">www.ilent.nl</a> and keep these available on board the ship, which may be presented upon request to the relevant authorities.

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

#### Date

3 April 2020

#### Musterlists and drills on board passenger ships

#### Musterlists

In the event of passenger ships without passengers or much less passengers on board due to the COVID-19 crisis, a ship owner may opt to significantly reduce the number of hotel personnel on board.

On such occasions the following is applicable concerning the Musterlist:

 The ship owner shall prepare a temporary Musterlist for the reduced complement of persons on board. This shall ensure that all emergency duties (Damage control, firefighting and lifesaving appliances) remain covered. Subject temporary Musterlist shall be approved by the Classification Society.

#### Drills

In order to safeguard the health of the crew, but still maintain compliance as much as possible from a safety perspective it is in principle up to the ship owner to take appropriate measures.

With respect to the drills as required by SOLAS (see attached document) such measures may include, but are not limited to:

- Crew drills may be restricted to those mandatory drills required by SOLAS;
- Crew drills may be conducted by individual teams, to maintain social distancing as much as possible;
- The use of table top exercises may be taken into consideration as an alternative for certain teams;
- Drills, such as Damage Control and Tank Entry/Rescue drills, which
  require crew to be in close proximity may be conducted as table top
  exercises or instructional sessions, so that social distancing is maintained
- Ships designated as being "in quarantine" should not to conduct any drills until the quarantine has been lifted.

## Safeguard of health of the crew and passengers on board ro-ro passenger ships

For safeguarding the health of the crewmembers and passengers on board ro-ro passengerships reference is made to the document "Coronamaatregelen aan boord ferries" which will be published on <a href="https://www.ilent.nl">www.ilent.nl</a>.

#### Maritime Declaration of Health in the Port of Rotterdam / Amsterdam

The Port Authority Rotterdam and the Port Authority Amsterdam demand all seagoing ships to submit a Maritime Declaration of Health at least 6 hours prior to arrival at the pilot station <a href="https://www.portofrotterdam.com/en/shipping/port-health-authority">https://www.portofrotterdam.com/en/shipping/port-health-authority</a> (Rotterdam) and <a href="https://www.portofamsterdam.com/en/news-item/corona-protocol-coronavirus-marine-traffic">https://www.portofamsterdam.com/en/news-item/corona-protocol-coronavirus-marine-traffic</a> (Amsterdam).

The Port Coordination Centre coordinates the follow up if required.

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

Date

3 April 2020

#### Ship Sanitation Certificate

Please find information on: www.shipsanitation.nl

#### **Exemptions to the Minimum Safe Manning Document (MSMD)**

If a crew member needs to leave the ship due to urgent circumstances and cannot be replaced immediately due to COVID-19 travel restrictions, a dispensation can be requested for with the use of the form: "Application for temporary exemption for crew composition", which can be downloaded from: <a href="https://english.ilent.nl/documents/forms/2016/10/20/form-application-temporary-exemption-for-crew-composition">https://english.ilent.nl/documents/forms/2016/10/20/form-application-temporary-exemption-for-crew-composition</a> (English) or <a href="https://www.ilent.nl/onderwerpen/aanvragen-certificaten/documenten/formulieren/2016/10/20/formulier-aanvraag-tijdelijke-ontheffing-bemanningssamenstelling">https://english.ilent.nl/onderwerpen/aanvragen-certificaten/documenten/formulieren/2016/10/20/formulier-aanvraag-tijdelijke-ontheffing-bemanningssamenstelling">https://english.ilent.nl/onderwerpen/aanvragen-certificaten/documenten/formulieren/2016/10/20/formulier-aanvraag-tijdelijke-ontheffing-bemanningssamenstelling</a> (Dutch).

Subject temporary dispensation for the crew composition can, if so desired, have a period of validity of at least three months and will be free of charge until June 19<sup>th</sup> 2020.

## Issue or Revalidation of a Dutch Certificate of Competency (CoC) or a Certificate of Proficiency (CoP) for tankers, Polar Code or IGF

In order to face community based mitigation measures surrounding COVID-19, the Human Environment and Transport Inspectorate will grant a general extension for the validity of the following merchant marine personnel certificates:

- Certificates of Competency;
- Certificates of Proficiency;

The Human Environment and Transport Inspectorate has received several indications that seafarers may experience challenges completing STCW training courses required for the renewal of certain merchant marine personnel certificates. This could be caused by community based mitigation measures such as school closures, social distancing, or travel restrictions.

As a result, the Human Environment and Transport Inspectorate will grant a general extension to the validity of all Certificates of Competency and Certificates of Proficiency which are required by the Dutch Manning Act and accompanying legislation.

As of **March 19**<sup>th</sup> **2020**, the validity of Dutch Certificates of Competency and - Proficiency which will expire before **June 19**<sup>th</sup> **2020**, are granted an extended validity of **4 months** (from date of expiry). The individual seafarer will not be required to submit an application for renewal pending the COVID-19 related restrictions. After the period of 4 months, it will be evaluated if this period will be extended for another period of 4 months.

The extended validity has been granted in order to provide sufficient time for the situation to get back to normal, and to avoid reduced capacity issues when new STCW courses are offered.

For the sake of good order it is noted that Kiwa Register provides the possibility of digitally applying for a Dutch Certificate of Competency. This service will remain in place for seafarers who are in a position to submit such an application. For more information see: <a href="https://www.kiwaregister.nl/productpagina-scheepvaart">https://www.kiwaregister.nl/productpagina-scheepvaart</a>

As soon as new Certificates of Competency and Certificates of Proficiency can be issued, their period of validity of five years will start from the expiry date of the previous certificates.

#### Seagoing service

All days spent on the ship when it is fully crewed and operational or warm layed-up, although not carrying cargo, will be accepted as valid seagoing service for the revalidation of the CoC.

#### **Dutch Seaman's Book**

As of March 19<sup>th</sup> 2020 the validity of Dutch seaman's books which will expire before **June 19<sup>th</sup> 2020**, are granted also an extended validity of **4 months** (from date of expiry).

#### Certificates of Proficiency (CoP) for ratings

CoPs for ratings of which the validity has been extended by a generic measure by the subject administration will also remain to be accepted as valid for service on board Dutch flagged ships.

#### Recognition of a Certificate of Competency (CoC) or Certificate of Proficiency (CoP)

- 1. Dutch recognitions issued before COVID-19 outbreak
  - The Recognition of the CoC / CoP is still valid no additional measures needed.
  - b. The underlying CoC / CoP and therefore the Recognition has expired or will expire soon. If the validity of the underlying CoC / CoP is individually or generically extended by the national maritime authority, the validity of the Recognition is also extended automatically. No action required.

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

Date 3 April 2020

#### Application of a new or renewed Dutch recognition since the COVID-19 outbreak

- a. The national CoC / CoP is valid. An application for a Dutch recognition can be submitted according to the normal procedure at KIWA Register. The seafarer will automatically be granted a Certificate of Receipt of Application (CRA), valid for three months. If more time is needed for the verification, a second CRA will be issued. After the successful verification has taken place, a Dutch Recognition of the national CoC is issued.
- b. The national CoC / CoP has expired but it has been individually or generically extended by the national maritime authority. An application for a Dutch recognition can be submitted at KIWA Register. The seafarer will automatically be granted a Certificate of Receipt of Application (CRA), valid for three months or shorter if the extension is less than three months. The application will be put on hold until a new national CoC / CoP is issued.

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

Date 3 April 2020

#### **Seafarers with expired Certificates of Proficiency**

#### (= safety training)

For a Dutch CoC holder whose Safety Training certificates have expired or will expire before **June 19**<sup>th</sup> **2020**, is also granted an extended validity of **4 months** (from date of expiry), provided that the certificates were valid on March 1<sup>st</sup> 2020.

#### Seafarers with expired Certificates of Proficiency

#### (= medical training)

If the master and, where applicable, the seafarer designated to provide medical assistance on board the ship holds an expired training certificate for medical first aid and / or medical care, he or she is granted an extended validity of 4 months (from date of expiry), provided that the certificate was valid on March 1<sup>st</sup> 2020.

#### **Seafarer Medical Certificate**

If a Seafarer Medical Certificate expires during the voyage or at a location where it is not possible to obtain a new medical certificate, the medical certificate which is expired can still be used for a period of maximum 3 months beyond the expiry date, see Seafarer's Act article 47:

 $(\underline{https://wetten.overheid.nl/jci1.3:c:BWBR0009124\&hoofdstuk=4\&paragraaf=2\&artikel=47\&z=2020-01-01\&q=2020-01-01)}$ 

Based on article 113 of the Seafarers Decree expired Seafarer Medical Certificates with an expire date in between **March 19<sup>th</sup> and June 19<sup>th</sup> 2020** are recognized as valid Seafarer Medical Certificates.

For the application of a CoC at KIWA Register the Seafarer Medical Certificate may be expired for maximum 3 months.

A Statement of this special arrangement for the seafarers' certificates will be provided on the ILT website (<a href="www.ilent.nl">www.ilent.nl</a>), which may be presented upon request to the relevant authorities.

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

#### Date

3 April 2020

#### Medical equipment

Medical equipment with an expiry date in between March 19<sup>th</sup> 2020 and June 19<sup>th</sup> 2020 are recognized as valid medical equipment.

#### Maritime Labour Convention (MLC 2006)

#### <u>Seafarers who are onboard a ship beyond their Seafarer</u> <u>Employment Agreement (SEA) for reasons connected to COVID-</u> 19.

The company shall inform its seafarers at all times of the risks of infection, the reasons why they must remain on board, the protective measures which have been taken, and the arrangements for their repatriation.

A SEA shall remain valid until the seafarer has been repatriated. If the SEA has expired, the validity of the SEA must be extended or a new SEA shall be issued and the reasons for this decision shall be documented. The company shall make sure that the seafarers are repatriated at the first available opportunity. Any extension of an SEA shall be recorded in the ship's official logbook.

#### Joining and Repatriation of seafarers from ships

The instructions and restrictions issued by several affected countries is constantly updated.

Many Governments have now introduced national and local restrictions such as:

- Delayed port clearance
- Prevention of crew or passengers from embarking or disembarking which makes shore leave and crew changes impossible
- Prevention of unloading or loading cargo or stores, or taking on fuel, water, food and supplies
- Imposition of quarantine or refusal of port entry to ships in extreme cases

Passengers at airports can be screened before boarding an aircraft or they are obliged to fill in a health check questionnaire as well as a thermal scan test. The Master should verify with the local port authority if crew change or repatriation is possible.

The ILO has provided the Statement of the Officers of the STC 1 on the coronavirus disease (COVID-19).

#### **Shipowner liability**

Shipping companies remain liable for costs pending repatriation such as medical care, crew transfer, isolation etc. If in doubt, please contact the financial security provider to confirm that the insurance or other financial security is in place for additional costs.

#### **Port State Control**

Port State Control has issued the TEMPORARY GUIDANCE RELATED TO COVID-19 FOR PORT STATE CONTROL AUTHORITIES on March 18<sup>th</sup> 2020 in which they require that when a ship does not comply with the requirements of the surveys, inspections and audits contained in the relevant convention instruments, the ship must provide evidence to the port State that the Flag state has agreed to an exceptional delay specific to COVID-19. There should also be evidence that the ship has a plan that covers how the ship will be brought back into the regular survey or audit cycle.

Human Environment and Transport Inspectorate Shipping Certification, Coordination and Plan Approval

Date 3 April 2020

#### Ships which are not allowed to enter a port

If your ship is not allowed to enter a port, please contact the Human Environment and Transport Inspectorate for assistance (088-489 0000).

#### **Important information**

The *Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu* (RIVM) is leading in the response of the Netherlands to the Coronavirus (COVID-19) global outbreak. The latest news you can find here: <a href="https://www.rivm.nl/coronavirus/covid-19">https://www.rivm.nl/coronavirus/covid-19</a>.

Further information can be found on:

https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019

and in the Circular(s) issued by the IMO (ICS Coronavirus (COVID-19) Guidance for ship operators for the protection of the health of seafarers)

For questions regarding merchant shipping please contact: <a href="mailto:nsi-tez-kv@ilent.nl">nsi-tez-kv@ilent.nl</a> or **088-489 0000** 

For questions regarding fishery or sport fisherman's vessels please contact: visserij@ilent.nl or 088-489 0000

The Human Environment and Transport Inspectorate will notify the IMO secretariat, the relevant stakeholders such as Port State Control MoUs of this contingency plan and guidance.

This contingency plan has been drawn up taking into account the current information available concerning the <a href="COVID-19">COVID-19</a> outbreak. Any significant developments necessitating a revision of this document will be considered by the Human Environment and Transport Inspectorate and implemented accordingly.

The Minister of Infrastructure and Water Management, On his behalf.

The Head of Department Human Environment and Shipping Licensing,



Willemstad, 31 March 2020

## Notice to Shipping 10

### MAC COVID-19 Contingency Plan and Guidelines

To

: Ship owners, Local representatives, Ship operators and agencies,

Masters, RO's, Marina and Yacht Association/Operators, PSC MOU's

Applicable to

: MAC COVID-19 Contingency Plan and Guidelines

Effective as from

: 31 March 2020

#### <u>Scope</u>

This contingency plan applies to all ships flying the Kingdom flag of Curacao, including fishing vessels engaged in international trade, registered in Willemstad. It takes <u>IMO Circular Letter No.4204/Add.5 of 17 March 2020</u> into account.

#### **Background**

This contingency plan and guidelines concern the postponement of inspections and extending the validity of mandatory certificates, *due to difficulties caused by the COVID-19 outbreak, which is considered to be a force majeure*. This includes an extension of statutory certificates or postponement of bottom inspections as a result of unavailable dry-dock facilities, as well as timely completion of ISM Internal Audits and ISM/ISPS/MLC periodical verifications. Certificates of Competency, Certificates of Proficiency, Endorsements, Declarations, Dispensations for the Master and Minimum Safe Manning Documents are taken into account as well. With periodical is also meant / included the Periodical / Renewal / Additional verifications. Initial verifications are however excluded, this shall have to be dealt with on a case by case situation, as this means that no verification has been done at all so far.

Certificates of Competency, Endorsements, Declarations, Dispensations for the Masters, Certificates of Proficiency and Minimum Safe Manning Documents are taken into account as well.



# MINISTERIE VAN VERKEER, VERVOER EN RUIMTELIJKE PLANNING SECTOR VERKEER EN VERVOER Maritieme Autoriteit Curação

NTS 10-2020

The guidelines can be used as evidence in Port State Control that Flag has agreed to the extension of certificates and documents issued by her, or on her behalf, and includes instructions on when and how ships will be brought back into the regular cycle of surveys and audits, once the COVID-19 situation stabilizes.

#### Validity of Certificates

The ship owner is responsible to ensure that all ships are operating according to all applicable regulations.

The ship owner shall verify if the insurance coverage remains in place if the expired certificates are extended.

MAC, in consultation with its RO's and other issuing authorities, has decided that all ships' certificates which expire before July 1<sup>st</sup>, 2020 will remain valid for 3 months, without approval from MAC or the RO. The extension will also apply to certificates issued by service providers conducting services on behalf of the Administration or RO, including, but not limited to, service providers re-certifying life-saving equipment, fire-fighting equipment or radio equipment. The subject ship certificates are not required to be replaced by new certificates on which the extended date of expiry is stated.

The above includes certificates that expire, due to the fact that periodic surveys cannot be held within the expiry of the window before July 1st, 2020. In such cases where surveys are to be held / completed outside the time window, due to the COVID-19 situation, MAC will agree with that. The appropriate text for restore shall be used in these cases. The scope of survey that is to be used, may be the same as if subject survey would have been held within the original window.

#### Surveys and/or audits

Furthermore, the annual ISM internal audits are postponed for 3 months, as described in paragraph 12.1 of the ISM Code in cases where audits cannot be carried out, due to travel restrictions imposed by COVID-19.

However, if the company so wishes an annual internal ISM audit may also be carried out on board by the crew:



The Master may audit the Engine Department and the Chief Engineer may audit the Bridge Department, if possible under remote supervision from qualified internal auditor/DPA from company.

When the Corona crisis is over, the Company should attempt to carry out a follow up audit of the vessel.

In the ISPS Code Part A paragraph 19.3.5 an extension of the ISPS certificate is allowed for three months. The same extension is granted in these COVID-19 circumstances.

RO's which has the alternative to conduct surveys, audits and/or verification processes to maintain the validity of the certificates via a remote process through external specialists as has been requested already by different RO's are authorized to perform this until indicated by the Flag Administration.

The ship owner shall notify the RO's Netherlands branch focal point office, in case they make use of the above- mentioned provision. RO will inform MAC afterwards of ships making use of these provisions. Ships sailing under direct MAC supervision, shall notify the MAC directly via <a href="mailto:expertise@maritimecuracao.org">expertise@maritimecuracao.org</a>.

This Notice to Shipping can be found on the MAC website: <a href="http://www.maritimecuracao.org">http://www.maritimecuracao.org</a>.

#### Crew documents

#### Minimum Safe Manning Document (MSMD) exemptions

If a crew member needs to leave the ship, due to urgent circumstances and cannot be replaced immediately due to COVID-19 related travel restrictions, a dispensation can be requested for with the use of the form: "Application for temporary exemption for crew composition", which can be downloaded directly from the MAC website (www.maritimecuracao.org). Subject temporary dispensation for the crew composition will have a period of validity of at least three months.

## Certificates of Competency (CoC's), Certificates of Proficiency (CoP's), Endorsements, Declarations, Dispensations for Masters

MAC has received indications that seafarers may experience challenges completing STCW training courses, required for the renewal of certain merchant marine personnel certificates. This could be caused by community based mitigation measures,



such as school closures, social distancing, or travel restrictions. For this reason, MAC will grant a general extension to the validity of all Certificates of Competency and

Certificates of Proficiency, Endorsements, Declarations, Dispensations for the Masters which are required by the Curacao Manning Act and accompanying legislation.

As of March 31th 2020, the validity of Curacao Certificates of Competency and - Proficiency which will expire before July 1st, 2020, are granted an extended validity of 4 months (from date of expiry). The individual seafarer will not be required to submit an application for renewal pending the COVID-19 related restrictions. After the period of 4 months, it will be evaluated if this period will be extended for another period of 4 months. As soon as new CoC's, CoP's, Endorsements, Declarations and Dispensations can be issued, their period of validity of five years will start from the expiry date of the previous certificates.

If a seafarer has not been issued a Curação Recognition of a CoC before and an extension is therefore not the case, it is not possible to apply for a Recognition of a CoC without a valid, long term CoC issued by the maritime authority in his home country.

The extended validity has been granted, in order to provide sufficient time for the situation to get back to normal and to avoid reduced capacity issues, when new STCW courses become again available.

#### Seagoing service

All days spent on the ship when it is fully crewed and operational or in hot lay-up, although not carrying cargo, will be accepted as valid seagoing service for the revalidation of the CoC.

#### Curacao Seaman's Book

As of March 31st, 2020, the validity of Curacao seaman's books which expire before July 1st, 2020, are granted an extended validity of 4 months (from date of expiry).

#### Validity of Endorsements

The validity of endorsements is linked to the validity of the seafarer's national Certificate of Proficiency (CoP) or Certificate of Competence (CoC). If the seafarer's



national CoC or CoP is renewed, and in cases where a seafarer is unable to apply for a new CoC in his home country, he must request the maritime authority of the home country to issue a Statement, to prolong the validity of the original CoC for a period of min. three months.

If the administration that has issued the seafarer's national CoC or CoP, chooses a general extension of the validity of the national CoC or CoP, the validity of the Curacao endorsement issued based on the current CoC/CoP, will automatically be considered extended accordingly. In this case, the seafarer will not be required to submit an application.

#### Certificates of Proficiency (= safety training)

For a Curacao CoC holder, whose Safety Training certificates have expired or will expire before July 1<sup>st</sup>, 2020, an extended validity of 4 months (from date of expiry) is granted, provided that the certificates were valid on March 1st 2020.

#### Crew drills and training

Ships that have no cases of COVID-19 can continue to carry out drills and training as normal. For all other ships, the following applies: crew drills will be restricted to those mandatory drills required by SOLAS. Crew drills will be conducted by individual teams, to maintain Social Distancing and can be (partly) conducted as table top exercises. Not all teams are required to participate at the same time, the drill can be spread out. Drills with external organizations, such as shipyards, are not to be carried out. Ships designated as being "in quarantine" are not to conduct drills and training until the quarantine is lifted.

#### Maritime Labour Convention (MLC 2006)

The ILO is in the process of writing a Guidance for COVID-19 in relation to MLC.

Information for seafarers, who remain onboard a ship beyond their Seafarer Employment Agreement (SEA), for reasons connected to COVID-19, the master of ship owner shall inform its seafarers at all times of the risks of infection, the reasons why they must remain on board, the protective measures which have been taken, and the arrangements for their repatriation. A SEA shall remain valid, until the seafarer has been repatriated. If the SEA has expired, the validity of the SEA must be extended, or a new SEA shall be issued and the reasons for this decision shall be documented.



# MINISTERIE VAN VERKEER, VERVOER EN RUIMTELIJKE PLANNING SECTOR VERKEER EN VERVOER Maritieme Autoriteit Curacao

NTS 10-2020

The company shall make sure that the seafarers are repatriated at the first available opportunity. Any extension shall be recorded in the ship's official logbook.

Shipping companies remain liable for costs pending repatriation such as medical care, crew transfer, isolation etc. If in doubt, please contact the financial security provider to confirm that the insurance or other financial security is in place for additional costs.

#### Seafarer Medical Certificate

If a Seafarer Medical Certificate expires during the voyage, or at a location where it is not possible to obtain a new medical certificate, the medical certificate which is expired can still be used for a period of maximum 3 months beyond the expiry date. Seafarer Medical Certificates with expire date between March 31<sup>st</sup> and July 1<sup>st</sup>, 2020, are recognized as valid Seafarer Medical Certificates. For the application of a CoC, such a Seafarer Medical Certificate may be expired for maximum 3 months.

#### Port State Control (PSC)

MAC uses the Caribbean MoU Guidelines on COVID-19 for its PSC activities in the ports of Curacao. If a ship cannot comply with the requirements of the surveys, inspections and audits contained in the relevant convention instruments, due to the COVID-19 situation, the ship must provide evidence that its Flag state has agreed to an exceptional delay specific to COVID-19. There should also be evidence that the ship has a plan that covers how the ship will be brought back into the regular survey or audit cycle, after the period of extension has ended.

The Minister of Traffic, Transport and Urban Planning,

On his/her behalf,

Jan Sierhuis, director

Head of the Shipping Inspection in Curacao